STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 28 мая 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О СВЫШЕ 335 РАБОЧИХ МЕСТ, ПОДДЕРЖИВАЮЩИХСЯ ЗА СЧЕТ НИЗКОСТОЯЩИМ РАСПРЕДЕЛЕНИЕМ ГИДРОЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ ЧЕТЫРЕМ ФИРМАМ ЗАПАДНОГО НЬЮ-ЙОРКА

Сегодня, губернатор Куомо объявил, что Совет Попечителей NYPA одобрил новые распределения низкостоящей гидроэлектроэнергии четырем фирмам западного Нью-Йорка, которые обеспечат 335 рабочих мест и более 28 млн. долларов в капитальных вложениях в регион.

Губернато Куомо заявил: «Обеспечивая производителей Верхнего Нью-Йорка ресурсами для развития их эксплуатационных возможностей, мы укрепляем экономику и обеспечиваем новые возможности нью-йоркцам региона. Эти последние распределения низкостоящей гидроэлектроэнергии дают компаниям западного Нью-Йорка поддержку, нужную для того, чтобы уменьшить их эксплуатационные расходы, увеличить количество персонала, и сконцентрироваться на стратегическом развитии своего бизнеса. »

Попечители NYPA недавно одобрили распределение гидроэлектроэнергии компаниям Кэптив Пластикс (Captive Plastics) в Данкерк, графство Чаутауква (Dunkirk, Chautauqua County) и Дурез (Durez) в Ниагара Фоллс, графство Ниагара (Niagara Falls, Niagara County). Вдобавок, Совет одобрил распределение гидроэлектроэнергии электрическому отделу деревни Кастиль, в графстве Вайоминг (Village of Castile Electric Department, Wyoming County), для Апстэйт Дор (Upstate Door), а также электрическому отделу деревни Берген, в графстве Дженеси (Village of Bergen Electric Department, Genesee County), для Либерти Пампс (Liberty Pumps).

Четыре распределения были возможны из-за инициатив по экономическому развитию для распределения электроэнергии от NYPA Ниагарский проект электроэнергии (Niagara Power Project) взамен на рабочие места и обязательств по капитальным вложениям.

«Как человек, когда-то работающий всю свою жизнь в частном секторе, я могу сказать, что льготы по низкостоящей гидроэлектроэнергии не могут не помочь, » - заявил председатель NYPA, Джон Р. Кольмель (John R. Koelmel). «Данные четыре фирмы теперь смогут дальше вкладывать в повседневные операции, увеличивать кадры и бизнес. »

Russian

«Эти распределения гидроэлектроэнергии не только будут обеспечивать сотни рабочих мест и стабильную работу, но и позволят этим четырем компаниям развиваться, добавляя новые рабочие места и развивать экономику западного Нью-Йорка», - заявил Гил Ц. Киньонес (Gil C. Quiniones), президент и генеральный директор NYPA.

Captive Plastics является дочерней компанией Berry Plastics Group, являющейся ведущим глобальным производителем и продавцом пластмассовых потребительских упаковок и конструкционных материалов. Этой компании выдали 500 кВт на семь лет, чтобы она смогла расширить свой завод до 20 тыс. кв. футов для увеличения производства бутылок в Данкерке. 18,5-миллионный проект приведет к созданию десяти рабочих мест, позволяя компании удержать свыше 50 своих работников.

Captive Plastics также дали около 1300 кВт по инициативе губернатора ReCharge NY в декабре 2013 г., под обязательство создания 15 новых рабочих мест. Новые 10 рабочих мест, чьи обязательства считаются частью распределения гидроэлектроэнергии, являются добавкой к рабочим местам, обещанным по инициативе ReCharge NY.

Дополнительная поддержка штата по расширению Captive Plastics включает в себя приблизительно 979 000 долларов налоговых кредитов по инициативе Excelsior Jobs от Empire State Development (ESD), агентства по экономическому развитию штата, взамен на предложенное вложение компании ии обязательств по созданию рабочих мест.

«Продолжение производства в штате Нью-Йорк является нашим главным приоритетом, » - заявил президент, генеральный директор и комиссар ESD, Кеннет Адамс (Kenneth Adams). «С помощью NYPA и ESD, Captive Plastics сможет улучшить свой завод, чтобы заключить новые контракты и сбалансировать ожидаемое закрытие двух заводов ConAgra в Нью-Йорке. »

Компании Durez, являющейся международным лидером в производстве термореактивных смол и формовочных составов для таких рынков как покрытие, абразивов, автопрома и авиации, было отдано 100 кВт гидроэлектроэнергии на семь лет, чтобы она смогла расширить свой завод и начать использовать неиспользованное до сих пор оборудование. Проект суммой в 800 000 долларов позволит компании удержать своих 56 работников и создать еще шесть новых рабочих мест.

Компания Upstate Door, производящая деревянные двери, получит льготы в виде 210 кВт от деревни Кастиль для расширения своего завода, что позволит ей увеличить производство, чтобы удовлетворить быстро растущий спрос. Расширение на сумму 2.2 млн. долларов и площадью в 30 000 кв. футов приведет к созданию 22 рабочих мест и удержке десяти текущих рабочих мест.

«Я очень рад за дополнительную поддержку, которую доставит Upstate Door местной экономике, исходя из ее расширения, и я хочу поблагодарить губернатора и NYPA за их поддержку, » - заявил Марвин Вилкокс (Marvin Wilcox), начальник общественных услуг деревни Кастиль.

Russian

Компания Liberty Pumps, ведущий производитель насосов для устранения подземных и сточных вод в бытовых и коммерческих применениях, находится в существенном периоде развития бизнеса и ей требуется дополнительная площадь для расширения производства. Компания получит льготы в виде 450 кВт гидроэлектроэнергии от деревни Берген, чтобы произвести расширение завода на сумму 7,5 млн. долларов на земле смежной с заводом. На данный момент, в компании работают 134 человека и расширение приведет к созданию дополнительных 26 рабочих мест.

Liberty Pumps также приняла поддержку от местных властей в виде налоговых льгот на недвижимость и прочих налоговых исключений. Вдобавок, Центр Экономического Развития графства Дженеси (GCEDC) недавно одобрил финансовую поддержку на сумму свыше 1,3 млн. долларов для этой компании.

«Данные распределения гидроэлектроэнергии важны для Liberty Pumps для их расширения, » - заявил Джозеф Чимино (Joseph Chimino), начальник по электроэнергии деревни Берген. «Губернатор и NYPA могут быть горды сегодня за свои усилия. »

«Мы рады, что губернатор Куомо и NYPA одобрили новые распределения низкостоящей гидроэлектроэнергии деревне Берген для поддержки проекта Liberty Pumps, » - заявил Стив Гайд (Steve Hyde), президент и генеральный директор GCEDC. «Увеличенное распределение поможет Либерти Пампс успешно завершить свой проект и поможет привлечь побольше бизнеса к корпоративной зоне Эппл Три Эйкрс (Apple Tree Acres) в Бергене. »

На настоящий момент стоимость гидроэлектроэнергии, которая обеспечивается электростанцией на Ниагаре, более чем на 50 процентов дешевле оптовой рыночной стоимости электроэнергии в регионах, получивших квоты в рамках последнего раунда. В дополнение к новым постоянным рабочим местам ожидается, что капитальные инвестиции, осуществляемые компаниями, которые получат квоты в рамках последнего раунда, обеспечат создание десятков рабочих мест на этапе выполнения строительных работ.

Конгрессмен Том Рид (Tom Reed) заявил: «Эффективная и низкостоящая электроэнергия означает меньшие платежи за электричество и больше местных рабочих мест. Предлагая возможность для расширения, добавления рабочих мест и улучшения инфраструктуры местным производителям и бизнесам по льготам электричества, мы делаем правое дело для оздоровления нашей местной экономики. Таким подходом к энергетике, мы помогаем нашим общинам далее понижать свои расходы. »

Сенатор Джордж Мазиарц (George Maziarz) заявил: «Используя низкостоящую гидроэлектроэнергию для стимулирования вложений местных бизнесов и созданий работ является нашим лучшим региональным инструментом для развития экономики. Эти примеры

развития, включая Durez в моем округе, хороши для будущего и эти компании должны быть отблагодарены за свои обязательства перед западным Нью-Йорком. »

Член законодательного органа Джон Серетто (John Ceretto) заявил: «Работая с губернатором Куомо, моей первой задачей является внедрение низкостоящей электроэнергии и рабочих мест в западный Нью-Йорк. Это является еще одним экземпляром данной задачи. »

Сенатор Патрик Галливан (Patrick Gallivan) заявил: «Поскольку я являюсь владельцем мелкого бизнеса, я понимаю задачи, с которыми сегодня встречаются компании. Распределение низкостоящей электроэнергии от нашего Niagara Power Project является великолепным примером того, как штат может сотрудничать с местными бизнесами, чтобы они смогли расширяться, создавать рабочие места и развивать нашу экономику. »

Сенатор Майкл Ранзенхофер (Michael Ranzenhofer) заявил: «Миллионы долларов в капитальных вложениях вольются в графство Дженеси. Я аплодирую решению Liberty Pumps в развитии своего бизнеса в нашей общине, расширяя свой завод. Данное распределение низкостоящей гидроэлектроэнергии обеспечит поддержку в расширении компании и создании рабочих мест для жильцов. »

Сенатор Катарин (Catharine Young) Янг заявила: «Понижая стоимость электричества, мы помогаем работодателям создавать и удерживать рабочие места. Гидроэлектроэнергия является экологически чистым источником энергии, которая позволит этим компаниям быть конкурентоспособными. Я аплодирую губернатору и NYPA за их участие в распределении. »

Член законодательного органа Дэвид ДиПьетро (David DiPietro) заявил: «Решение NYPA одобрить новые распределения гидорэлектроэнергии для деревни Кастиль для расширения Upstate Door является доказательством, что они остаются верными гидроэлектроэнергии и развитию местной экономики. Гидроэлектроэнергия является чистым, надежным и важным источником для продолжения развития экономики западного Нью-Йорка. Я аплодирую решению NYPA и надеюсь увидить аналогичные решения в будущем. »

Мэр деревни Берген, Анна Мари Барклей (Anna Marie Barclay) заявила: «Деревня Берген очень благодарна решению попечителей NYPA по увеличению распределения гидроэлектроэнергии для электрического отдела деревни. Утверждение решения NYPA по данному распределению поддерживает расширение завода Liberty Pumps. Мы благодарим губернатора Куомо и NYPA за создание рабочих мест в западном Нью-Йорке и помощь в развитии Liberty Pumps и деревни Берген. »

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Russian